

Zeitschrift: Bulletin de l'Association suisse des électriciens
Herausgeber: Association suisse des électriciens
Band: 41 (1950)

Register: Table des matières 1950

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN

DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS

ORGANE COMMUN

DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS (ASE) ET
DE L'UNION DES CENTRALES SUISSES D'ELECTRICITE (UCS)

41^e ANNEE

1950

TABLE DES MATIERES

A. Liste des auteurs d'articles principaux

Auteur	Page	Auteur	Page	Auteur	Page
Aeschmann, Ch., Olten	316	Erb, E., Zürich	154	Leyvraz, L. H., Zürich	733
Andres, M., Wettingen	327	Etienne, E. H., Bern	305	Lüder, J., Zürich	511
Bauer, B., Zürich	29	Fischer, A., Kloten	791	Minder, P., South Milwaukee, USA	914
Ben Uri, J., Tel Aviv	604	Fischer, H., Zürich	450	Möckli, A., Bern	542
Blamberg, E., Basel	452, 634, 917	Flückiger, H., Bern	484	Molinari, H., Zürich	798
Bircher, H., Bern	913	Foretay, E., Cossonay	433	Monney, J., Fribourg	211
Böniger, A., Aarau	81	Frey, E., Zürich	837	Müller, E., Pfäffikon	77
Brentani, D., Zürich	705	Fröhlicher, R., Zollikon	450	Müri, W., St. Gallen	569
Brunn, A. von, Zürich	553	Geiling, L., Palaiseau	536	Oertli, H., Bern	501
Bureau fédéral des poids et mesures, Berne	1	Goldmann, H., Bern	751	Office fédéral de l'économie électrique, Berne	97
Busch, W., Zürich	785	Grob, O., Uster	178	Pelpel, J., Paris	160
Chappuis, A., Bern	945	Gruber, W., Neuhausen a. Rheinf.	955	Pugliese, E., Pully	921
Christen, E., Zürich	83	Härry, A., Zürich	575, 576	Roesgen, M., Genève	158, 611
Class, H., Zürich	817	Hochreutiner, R., Laufenburg	312	Ruegg, G. F., Sissach	711
Commission suisse des applications électro-thermiques. Sous-commission B	796	Hofstetter, H., Basel	670	Rusterholz, A. A., Zürich	65
Comité Technique 10 du CES	601, 602, 603	Hug, A., Zürich	661	Schär F., Olten	633, 845
Cuénod, M., Genève	673	Imhof, A., Zürich und Muttenz	716	Schaffner, H., Urbana	441, 629
Dahl, M. F., Baden	820	Inspectorat des installations à courant fort	705, 817, 837	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, Zürich	575, 576
Dubs, R., Zollikon	205	Jahn, K., Zürich	593	Secrétariat de l'UCS	593
Ehrensperger, H., Aarau	346	Jalla, F., Zürich	333	Seehaus, P., Schwanden	121
Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft	913	Jung, W., Bern	881	Sigrist, W., Ennetbürgen	35
«Elektro-Watt», Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.-G., Zürich	13	Keller, W., Biel	442	Spahn, E., Basel	181
		Koenig, W., Luzern	173	Steiger, J., Küsnacht (ZH)	112
		König, H., Bern	625	Strutt, M., Zürich	479
		Koller, H., Zürich	8	Vuilleumier, H., Bern	947
		Kummer, W., Zürich	11, 886	Weber, H., Zürich	350
		Laible, Th., Zürich	525	Zürcher, M., Zürich	511
		Landolt, M., Winterthur	473		

B. Table des matières

(Les articles principaux sont mentionnés en italiques, avec le nom de l'auteur)

	Page		Page
I. Mathématiques, physique		<i>Über die Mehrdeutigkeit des Grössenbegriffs.</i> — H. König	625
<i>L'introduction de nouvelles unités électriques, magnétiques et photométriques.</i> — Bureau fédéral des poids et mesures	1	<i>Probleme und Methoden der nichtlinearen Mechanik.</i> — H. Schaffner	629
<i>Zur Theorie der Dimension der physikalischen Grössen.</i> — M. Landolt	473	<i>Zur Herleitung des Coriolis-Satzes.</i> — H. Weber	350
Berichtigung	541	<i>Die Berechnung der Induktivität des Kreisleiters und der einlagigen eng- oder weitgewickelten Zylinder-spule.</i> — W. Keller	442
<i>L'introduction du système d'unités Giorgi.</i> Corrections	60	Berichtigung	577

	Page
<i>Die beiden Induktionsgesetze in Differentialform und ihre Anwendung auf die Unipolarinduktion.</i> — A. von Brunn	553
<i>Moderne Methoden zur Behandlung nichtstationärer Vorgänge in elektrischen Maschinen.</i> — Th. Laible	525
<i>La répartition transversale de la tension alternative et continue dans l'isolant des câbles à haute tension.</i> — E. Pugliese	921
<i>Permanente Magnete, die Dimensionierung ihres Kreises.</i> — A. Hug	661
<i>Eine programmgesteuerte elektrische Rechenmaschine.</i>	607
<i>Kernreaktoren in wissenschaftlichen Experimenten</i>	924
<i>Atomenergieversuche auch in Norwegen</i>	724

II. Mesures

<i>Richtlinien für die Beurteilung von dynamometrischen Präzisions-Instrumenten der Klasse 0,2.</i> — E. Christen	83
<i>Universalgerät für Leistungsmessungen.</i> — E. Blamberg	452
<i>Ein Universal-Messgerät für Starkstrom.</i> — E. Blamberg	917
<i>Ein neues Wechselstromnetzmodell</i>	215
<i>Ausgangs-Systeme von Messgeneratoren.</i> — H. Molinari	798
<i>Ein Messverfahren zur Bestimmung der Diffusionskonstanten von Kabelmühteln aus Thermoplasten.</i> — E. Müller	77
<i>La répartition transversale de la tension alternative et continue dans l'isolant des câbles à haute tension.</i> — E. Pugliese	921
<i>Neubau der Flügelprüfanstalt des Eidgenössischen Amtes für Wasserwirtschaft.</i> — Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft (H. Bircher)	913
<i>Temperaturmessungen an elektrischen Maschinen</i>	764

III. Technologie et essai des matériaux

<i>Nettoyage des récipients en cuivre destinés au vieillissement artificiel des huiles isolantes, selon la Publ. n° 124 de l'ASE (Règles pour les huiles isolantes).</i> — Comité Technique 10 du CES (Huiles isolantes)	601
<i>Estimation de la qualité des huiles usées de transformateurs.</i> — Comité Technique 10 du CES (Huiles isolantes)	602
<i>L'importance des essais de rigidité diélectrique pour l'estimation de la qualité des huiles isolantes.</i> — Comité Technique 10 du CES (Huiles isolantes)	603
<i>Peroxydbestimmungen während der künstlichen Alterung von Isolierölen mit Kupferkatalyt.</i> — M. Zürcher und J. Lüder	511
<i>Silber im Schaltgerätebau</i>	926
<i>Longévité thermique des isolations de moteurs avec vernis Silicones</i>	486
<i>Eine neue wärmebeständige Isolation auf Asbestbasis</i>	609
<i>Ein Messverfahren zur Bestimmung der Diffusionskonstanten von Kabelmühteln aus Thermoplasten.</i> — E. Müller	77
<i>Das neue elektrotechnische Laboratorium in Fontenay-aux-Roses (Frankreich)</i>	687

IV. Production et transformation

1° Usines électriques

a) Généralités, théorie

<i>Reibungsverluste in der Druckleitung und Verteilleitung des Kraftwerkes Lucendo</i>	957
<i>Die Elektrizitätsversorgung der Stadt Winterthur</i>	612
<i>Ermittlung von Fehl- und Überschussenergie</i>	614

b) Descriptions d'usines électriques

<i>Projekt für die Erweiterung des Kraftwerkes Wägital</i>	962
<i>Kraftwerk Ottmarsheim am Rhein</i>	130
<i>Das Tauernkraftwerk Glockner-Kaprun</i>	638
<i>Das Ennskraftwerk Grossraming</i>	962

c) Communications

<i>Aletschwerk</i>	494
<i>Kraftwerk Birsfelden</i>	585
<i>Kraftwerk Calancasca</i>	775

	Page
<i>Von den Oberhasliwerken</i>	91
<i>Kraftwerk Handeck II der Kraftwerke Oberhasli A.-G.</i>	494, 692
<i>Inbetriebnahme des Kraftwerkes Lavey</i>	203
<i>Kraftwerk Letten des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich</i>	775
<i>Kraftwerk Oberaar</i>	461

d) Divers

<i>L'amortissement des installations électriques dans l'indemnisation de l'assurance incendie.</i> — H. Vuilleumier	947
<i>Entscheid in der Schwyzer Kraftwerkfrage</i>	930
<i>Kraftwerkbauten in Norditalien</i>	322
<i>Die Elektrizitätsversorgung Argentiniens</i>	487
<i>Berichtigung</i>	689
<i>Elektrizität aus Braunkohle in Australien</i>	17
<i>Die Elektrizitätsversorgung Australiens</i>	459
<i>Der Niagara fall</i>	42

2° Machines et transformateurs

<i>Die hydraulische Energie und die Entwicklung der hydraulischen Maschinen.</i> — R. Dubs	205
<i>Moderne Methoden zur Behandlung nichtstationärer Vorgänge in elektrischen Maschinen.</i> — Th. Laible	525
<i>Eisenverluste im elliptischen Drehfeld.</i> — Joseph Ben Uri	604
<i>Neue Konstruktionsgrundsätze für den Bau von Kollektoren.</i> — M. Andres	827
<i>Neue Konstruktionsgrundsätze für den Bau von Kollektoren.</i> — F. L. Laub; Berichtigung	829
<i>Über die mechanische Charakteristik von Einphasen-Bahnmotoren bei 16% und 50 Hz.</i> — W. Kummer	886
<i>Temperaturmessungen an elektrischen Maschinen</i>	764
<i>Neue Trockenstromwandler mit Kunstharzisolierung.</i> — H. Koller	8
<i>Kunstharz-Trocken-Messwandler.</i> — A. Imhof	716
<i>Eine neue Trockenisolation für Messtransformatoren</i>	802
<i>Une année d'essais au choc sur les transformateurs de distribution</i>	577
<i>Vom «Trafowächter»</i>	640

3° Redresseurs et convertisseurs

<i>Das Thermoelement als Energieumformer.</i> — L. Geiling	536
--	-----

4° Réglage

<i>Contribution à l'étude d'un réglage automatique.</i> — M. Cuénod	673
<i>Über die Drehzahlregulierung von Dreiphasen-Wechselstrommotoren</i>	888
<i>Das österreichische Verbundnetz erhält seine erste 110-kV-Kondensatorenbatterie</i>	318

V. Distribution

1° Installations et appareils de couplage

<i>Berechnung von Wechselspannung einer Greinacher-Schaltung.</i> — H. Flückiger	484
<i>Ölstrahlschalter zur Verminderung der Kurzschlußschäden und der Betriebsstörungen bei elektrischen Wechselstrom-Bahnen.</i> — H. Ehrensperger	346
<i>Netzschutztagung bei Brown Boveri</i>	803

2° Lignes, transmission d'énergie

<i>Oscillations de câbles électriques aériens après la chute de surcharges.</i> — H. Oertli	501
<i>Die Schwingungen der Hohlleiter für Grosskraftübertragung.</i> — M. F. Dahl	820
<i>Perturbations dues au givrage d'une ligne à 150 kV de la S. A. des Forces Motrices Bernoises.</i> — A. Chapuis	945
<i>Beitrag zur Berechnung von offenen Leitungen mit gleichmässig verteilter Belastung.</i> — W. Jung	881
<i>Über zusätzliche Verluste beim Parallelbetrieb von Leitungen.</i> — F. Schär	633
<i>Die Vorausberechnung des Belastungsausgleichs in zentral gespeisten Energieversorgungen und ihre Beziehung zur Quantentheorie.</i> — W. Kummer	11

	Page
Das englische Grid-System bei Gewittern	87
Das Netzmodell der Verbundgesellschaft Wien	890
Energie-Fernübertragung mit 400 kV	578
Neue Betonmasten-Leitungen der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke A.-G. — W. Müri	569
Inbetriebnahme der 220-kV-Leitung Kaprun—Wien	229
Montage de socles de coupe-circuit pour 500 V, lors de la transformation de réseaux de distribution à basse tension à la tension normale de 220/380 V	143
Übergang auf Normalspannung in Biel	853
Netzschutztagung bei Brown Boveri	803
Die Elektrizitätsversorgung der Stadt Winterthur	612
3° Protection, perturbations, accidents	
<i>Accidents dus à l'électricité survenus en Suisse au cours de l'année 1949.</i> — Inspectorat des installations à courant fort (E. Frey)	837
<i>L'amortissement des installations électriques dans l'indemnisation de l'assurance incendie.</i> — H. Vuilleumier	947
Instructions pour les entreprises électriques (Premiers secours en cas d'accidents notamment en cas d'accidents électriques)	450
<i>Electrocution de deux chevaux par des tensions de pas.</i> — Inspectorat des installations à courant fort (D. Brentani)	705
Gesundheitliche Gefährdung durch Fluoreszenzlampen. «Toxicité des lampes fluorescentes brisées.» Note de la rédaction	87
Lampes fluorescentes ne renfermant pas de béryllium	432
Contrôle des installations électriques des métiers forains, des halles de fête, etc.	143
<i>Ölstrahlschalter zur Verminderung der Kurzschlusschäden und der Betriebsstörungen bei elektrischen Wechselstrom-Bahnen.</i> — H. Ehrensperger	346
<i>Die Bestimmung des günstigsten Widerstandes parallel zur Löschspule für die Speisung von Erdschluss-Richtungsrelais.</i> — F. Schär	845
Theorie und Praxis der Netzerdung über Resonanzspulen	541
<i>Selektive Staffelnung von Hochspannungs- mit Niederspannungs-Hochleistungssicherungen.</i> — G. F. Ruegg	711
Das englische Grid-System bei Gewittern	87
<i>La corrosion des câbles sous plomb.</i> — E. Foretay	433
<i>Perturbations dues au givrage d'une ligne à 150 kV de la S. A. des Forces Motrices Bernoises.</i> — A. Chappuis	945
Bericht über die 500-kV-Prüfanlage Tidd	679

VI. Consommation

1° Généralités, statistiques

Statistique de l'énergie électrique des entreprises livrant de l'énergie à des tiers 46, 134, 226, 320, 428, 490, 582, 642, 726, 806, 850	850
<i>La production et la consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1948/49.</i> — Office fédéral de l'économie électrique	97
<i>La consommation d'énergie électrique en Suisse dans les ménages, les métiers et l'agriculture en 1948.</i> — Secrétariat de l'UCS (K. Jahn)	593
<i>Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz im Jahre 1949.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (A. Härry)	575
<i>Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe im Jahre 1949.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (A. Härry)	576
Die Entwicklung der allgemeinen Elektrotechnik und Starkstromtechnik in den USA im Jahre 1949	761

2° Eclairage

a) Sources de lumière

Strassenleuchten für Fluoreszenzlampen	295
«Toxicité des lampes fluorescentes brisées.» Note de la rédaction	87
Gesundheitliche Gefährdung durch Fluoreszenzlampen	350
Lampes fluorescentes ne renfermant pas de béryllium	432

b) Installations

<i>Elektronisches Gerät zur Regulierung der Lichtstärke von Fluoreszenzbeleuchtungs-Anlagen.</i> — W. Gruber	955
<i>Eclairage public stationnaire et projecteurs de véhicules à moteur.</i> — Comité Suisse de l'Eclairage	15

c) Divers

<i>L'introduction de nouvelles unités électriques, magnétiques et photométriques.</i> — Bureau fédéral des poids et mesures	1
<i>Einiges über die Physiologie der Blendung und das Sehen bei herabgesetzter Beleuchtung.</i> — H. Goldmann	751
Korrektur lichtempfindlicher Zellen in bezug auf den Einfallswinkel und die spektrale Qualität des Lichtes	680
Über das Verbleichen von Farben durch Licht und Strahlung	515
Dienst am Kunden (Verkaufsautomat für Glühlampen und Sicherungen in Winterthur)	450

3° Applications thermiques

a) Généralités

<i>Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe im Jahre 1949.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (A. Härry)	576
<i>Decken-Strahlungsheizung mit Heizkabeln.</i> — H. Hofstetter	670
Warmwasserbereitung mittels Wärmepumpe	723

b) Cuisine, ménage

<i>Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz im Jahre 1949.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (A. Härry)	575
<i>Neue Schnellheizplatte mit stufenloser Feinregulierung.</i> — A. Böniger	81
<i>Vergleich des praktischen Wirkungsgrades der in der Schweiz benützten elektrischen Kochplatten.</i> — P. Seehaus	121
<i>A propos des cuisinières électriques à accumulation.</i> — Sous-commission B de la Commission suisse des applications électro-thermiques	796

4° Traction

<i>Elektrische Traction mit Einphasenstrom von 50 Hz.</i> — L. H. Leyvraz	733
Über die mechanische Charakteristik von Einphasen-Bahnmotoren bei 16% und bei 50 Hz. Berichtigung	924
Abschluss des Gyrobus-Probetribs in Altdorf	805
Vom Trolleybus in St. Gallen	693, 729

6° Information, propagande

Dienst am Kunden (Verkaufsautomat für Glühlampen und Sicherungen in Winterthur)	450
---	-----

VII. Télécommunications, haute fréquence

1° Généralités, théorie, transmission

<i>Erzeugung und Anwendung gerichteter Elektronenstrahlen.</i> — A. A. Rusterholz	65
<i>Betrachtungen über einige elektronische Grundlagen der Mikrowellen-Röhren.</i> — W. Sigrist	35
<i>Moderne Verfahren zur elektrischen Leistungsverstärkung.</i> — M. Strutt	479
<i>Netzkommandoanlagen; Diskussionsversammlung des SEV, Bern 1949</i>	153
<i>Erb, E.: Einführung</i>	154
<i>Roesgen, M.: Introduction</i>	158
<i>Pelpel, J.: Etudes et nouvelles réalisations de la Compagnie des Compteurs</i>	160
<i>Koenig, W.: Die Grundzüge des Zentralsteuersystems von Landis & Gyr</i>	173
<i>Grob, O.: Netzkommandoanlagen der Zellweger A.-G., Uster</i>	178
<i>Spahn, E.: Das Sauter-Fernsteuersystem</i>	181
Diskussion	184

	Page		Page
<i>Tonfrequenz-Netzkommandoanlagen in den USA.</i> — P. Minder	914	<i>Perspectives de l'économie électrique suisse.</i> — B. Bauer	29
Die Entwicklung der Hochfrequenz- und Nachrichtentechnik in den USA im Jahre 1949	767	Rectification	87
3° Tubes		<i>La consommation d'énergie électrique en Suisse dans les ménages, les métiers et l'agriculture en 1948.</i> — Secrétariat de l'UCS (K. Jahn)	593
<i>Betrachtungen über einige elektronische Grundlagen der Mikrowellen-Röhren.</i> — W. Sigrist	35	<i>Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe im Jahre 1949.</i> — Sekretariat des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (A. Härry)	576
<i>Neue Elektronenröhren.</i> — J. Steiger	112	<i>Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz im Jahre 1949.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (A. Härry)	575
4° Appareils, montages		Die Schweizerischen Bundesbahnen im Jahr 1949	579
<i>Les condensateurs utilisés dans les télécommunications.</i> — J. Monney	211	Energiewirtschaft der SBB im 4. Quartal 1949	200
<i>Netzkommandoanlagen; Diskussionsversammlung des SEV, Bern 1949</i>	153	Energiewirtschaft der SBB im 1. Quartal 1950	516
<i>Erb, E.: Einführung</i>	154	Energiewirtschaft der SBB im 2. Quartal 1950	728
<i>Roessen, M.: Introduction</i>	158	Energiewirtschaft der SBB im 3. Quartal 1950	895
<i>Pelzel, J.: Etudes et nouvelles réalisations de la Compagnie des Compteurs</i>	160	<i>Bestrebungen für die Zusammenarbeit in der europäischen Elektrizitätswirtschaft.</i> — E. H. Etienne	305
<i>Koenig, W.: Die Grundzüge des Zentralsteuersystems von Landis & Gyr</i>	173	<i>Die Mitwirkung der Schweiz im internationalen Verbundbetrieb.</i> — R. Hochreutiner	312
<i>Grob, O.: Netzkommandoanlagen der Zellweger A.-G., Uster</i>	178	<i>Die Schweiz in der europäischen Energiewirtschaft.</i> — Ch. Aeschmann	316
<i>Spahn, E.: Das Sauter-Fernsteuersystem</i>	181	Stangenstatistik der Schweizerischen Telegraphen- und Telefon-Verwaltung	928
<i>Diskussion</i>	184	b) Etranger	
<i>Alimentation des centrales téléphoniques automatiques</i> — F. Jalla	333	Die 4. Weltkraftkonferenz	892, 929
5° Mesures		Die Produktion elektrischer Energie in Europa	930
<i>Ein einfacher Gleichstrom-Messverstärker für Betriebsmessungen.</i> — E. Blamberg	634	Belgiens Elektrizitätsversorgung im Jahre 1949	319
6° Electro-acoustique		Die hydraulische Elektrizitätserzeugung in Österreich in Gegenwart und Zukunft	965
Schallplatten mit verlängerter Spieldauer	725	3° Divers	
7° Télévision		<i>Technische Studien als Grundlage für die Transaktionen der Weltbank.</i> — «Elektro-Watt», Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.-G.	13
Der Stand der internationalen Fernsehnormung	43	Die Elektrizitätsversorgung der Stadt Winterthur	612
Methode zur Erzeugung der Hochspannung für Elektronenstrahlröhren in Fernseh-Empfängern	351	Droht Europa eine Trockenzeit?	772
8° Autres applications		4° Rapports de gestion	
a) Communication par fil		a) Centrales d'électricité	
<i>Über die Entwicklung des Telephons im Jahre 1949.</i> — A. Möckli	542	1947/48	
Der Zuwachs der Telefonabonnenten in der Schweiz	200	Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich	45
b) Communication sans fil		1948	
Das Telephon in der Eisenbahn	724	Bernische Kraftwerke A.-G., Bern	45
Ein neues Hochfrequenz-Telephon-System für elektrische Bahnen	847	Elektrizitätswerk Horgen, Horgen (ZH)	517
Die Rangierfunkanlage im Bahnhof Luzern	222	Licht- und Wasserwerke Interlaken, Interlaken (BE)	133
Eine Million Radiokonzessionäre	222	Elektrizitätswerk der Stadt Luzern, Luzern	45
9° Divers		Elektra Birseck, Münchenstein (BL)	133
Inkrafttreten des Kopenhagener Wellenplanes	222	Services Industriels de la Ville de Neuchâtel, Service de l'électricité	690
<i>Die Flugsicherung auf dem Interkontinental-Flughafen Zürich-Kloten.</i> — A. Fischer	791	Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, Schaffhausen	353
<i>Der Interkontinentalflughafen Zürich.</i> — W. Busch	785	Elektrizitätswerk der Stadt Solothurn, Solothurn	133
VIII. Economie et jurisprudence		Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich	133
1° Statistiques, économie de l'énergie		1948/49	
a) Suisse		Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau	581
<i>Le développement des entreprises électriques suisses d'après la statistique arrêtée à fin 1948.</i> — Inspectorat des installations à courant fort (H. Class)	817	Etzelwerk A.-G., Altendorf (SZ)	896
Statistique de l'énergie électrique des entreprises livrant de l'énergie à des tiers	46, 134, 226, 320, 428, 490, 582, 642, 726, 806, 850, 932	Elektrizitätswerke Davos A.-G., Davos-Platz	966
Données économiques suisses	48, 89, 201, 319, 430, 492, 545, 613, 689, 774, 852, 931	Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G., Jona (SG)	353
Prix moyens (sans garantie)	17, 89, 199, 200, 299, 430, 492, 546, 613, 692, 774, 831, 931	Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität, Olten (SO)	353
<i>La production et la consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1948/49.</i> — Office fédéral de l'économie électrique	97	Elektrizitätswerk der Gemeinde St. Moritz, St. Moritz (GR)	353
		Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, Schaffhausen	517
		1949	
		Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon, Arbon (TG)	896
		Städtische Werke Baden, Baden (AG)	690
		Elektrizitätswerk Basel, Basel	691
		Elektrizitätswerk der Stadt Biel, Biel (BE)	691
		Wasser- und Elektrizitätswerk der Gemeinde Buchs, Buchs (SG)	934
		Lichtwerke und Wasserversorgung der Stadt Chur, Chur	581
		Elektrizitätswerk Frauenfeld, Frauenfeld	966

	Page
Services Industriels de Genève, Genève	581
Elektrizitätsversorgung Glarus, Glarus	966
Elektrizitätswerk Grenchen, Grenchen (SO)	691
Elektrizitätswerk Gossau, Gossau (ZH)	934
Elektra Fraubrunnen, Jegenstorf (BE)	690
Services Industriels de la Ville de Lausanne, Lausanne	581
Elektrizitätswerk der Stadt Luzern, Luzern	896
Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg A.-G., Luzern	896
Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal (BE)	517
Officina Elettrica Lugano, Lugano	934
Elektrizitätsversorgung Olten, Olten (SO)	691
Gesellschaft des Aare- und Emmentals, Solothurn	934
Elektrizitätswerk Wil, Wil (SG)	517
Licht- und Wasserwerke Zofingen, Zofingen (AG)	690

1949/50

Impraisa electrica, Scuol	966
-------------------------------------	-----

b) Autres rapports

28° Rapport de gestion de l'Administration de la Caisse de Pensions de Centrales suisses d'électricité (CPC) sur l'exercice 1949/50	656
Tätigkeitsbericht des Eidgenössischen Amtes für Mass und Gewicht pro 1949	585
Das Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft im Jahre 1949	456
Das Eidg. Amt für Wasserwirtschaft im Jahre 1949	457
Amtstätigkeit der eidgenössischen Fabrikinspektoren in den Jahren 1947 und 1948	88
Die Schweizerischen Bundesbahnen im Jahr 1949	579
Die Telegraphen- und Telephon-Abteilung der PTT im Jahre 1949	453
Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband (Generalversammlung vom 1. März 1950)	458
Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband im Jahre 1949 «Elektrowirtschaft»	776
STV, Schweizerischer Technischer Verband	615
STS, Schweizerische Technische Stellenvermittlung, Zürich	775
Die schweizerische Rundspruchgesellschaft im Jahre 1949	688
Pro Radio 1949	641
Jubiläumsfonds ETH 1930	694
Verein Schweizer Aluminiumindustrieller	518

5° Importation et exportation d'énergie électrique

Gesuche um Energieausfuhrbewilligungen	612
--	-----

6° Jurisprudence, lois

a) Electricité

Ordonnance de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail abrogeant celle du 22 juin 1948 sur l'ajustement de la durée du travail dans les fabriques aux restrictions de la consommation électrique (Du 30 avril 1950)	430
Aspects juridiques de l'aménagement hydro-électrique des fleuves et des lacs d'intérêt commun	432
Règlement des examens pour contrôleurs d'installations électriques intérieures	362
Lieferung und Bezug elektrischer Energie (Fehlerhafter Anschluss des Zählers)	225

c) Métaux et machines

Arrêté N° 1 du Conseil fédéral sur l'approvisionnement du pays en articles d'importation rares sur le marché (Restrictions à l'emploi du cuivre) (Du 1 ^{er} décembre 1950)	935
---	-----

IX. Expositions

1° En Suisse

Bulletin consacré à la Foire d'Echantillons de Bâle	151
34° Foire Suisse d'Echantillons à Bâle, Appel	241
Die Elektrizität an der 34. Schweizer Mustermesse Basel Interessantes in den Ständen:	
1. Firmen für Elektromaschinen und Hochspannungsapparate	242
2. Firmen für Elektrowärme	252
3. Firmen für Messapparate, Regler, Steuerungen, verschiedene Apparate	261
4. Firmen für die Fernmeldetechnik	272

	Page
5. Firmen für Installations- und Leitungsmaterial, Isolierstoffe, Pressesteile	279
6. Weitere Firmen	287
7. Nachtrag	293
Schweizer Mustermesse Basel	301
35. Schweizer Mustermesse Basel 1951	547
31. Comptoir Suisse 1950 in Lausanne	616
L'installation électrique du 31° Comptoir Suisse	688
Das Verkehrshaus der Schweiz in Luzern	967
Schweizerische Radio-Ausstellung 1950	693
22. Schweizerische Radioausstellung	728, 830
Technikum Winterthur	203
BAG Turgi, Ausstellungsräume Zürich	324

2° A l'étranger

Vor 50 Jahren	936
Ausstellung der tschechoslovakischen Industrie in Zürich	694
Technische Messe Leipzig	137
Deutsche Industrie-Messe Hannover	832
Internationale Mustermesse Gent	461
Foire Internationale de Liège	616
Niederländische Messe Utrecht 1950	137
Königlich-Niederländische Messe in Utrecht	694
Exposition de l'Electricité, Toulouse 1949	141
Internationale Ausstellung für angewandte Elektrotechnik in Bologna, September 1950	301
Ausstellung der englischen Radiozubehörfabrikanten	354
Internationale Mustermesse Chicago	49

X. Divers

1° Documentation

a) Comptes rendus d'ouvrages reçus

Angst, W.: Fräulein, bitte San Francisco	51
Barbagelata, A.: Misura elettrica. vol. I	587
Barkhausen, H.: Les tubes électroniques et leurs applications, t. I	519
Barroux, M.: Cours de radioélectricité	937
Baukloh, W.: Die physikalisch-chemischen Grundlagen der Metallurgie	463
Baukloh, W.: Grundlagen und Ausführung von Schutzgasglühungen einschliesslich der Verhältnisse für das kohlennde Glühen von Eisen	141
Baumgarten, F.: Zur Psychologie des Maschinenarbeiters	140
Bavink, B.: Weltschöpfung in Mythos und Religion, Philosophie und Naturwissenschaft	808
Beauchclair, W. de, und U. Sinogowitz: Untersuchungen über die Fouriersynthese der Ladungsverteilung in Kristallen	616
Beetz, W.: Elektrizitätszähler	230
Bennet, H.: Trade Marks	810
Benz, F.: Einführung in die Funktechnik	898
Berkeley, E. C.: Giant Brains or Machines that Think	230
Biermanns, J.: Hochspannung und Hochleistung	586
Bolton, D. J.: Electrical Engineering Economics	938
Brandenburger, K.: Im Zeitalter der Kunststoffe	696
Brans, P. H.: Röhren-Vade-Mecum 1950	463
Burstyn, W.: Elektrische Kontakte und Schaltvorgänge	970
Chambadal, P.: Thermodynamique de la turbine à gaz	141
Clément, C.: La construction des bobinages électriques	230
Creamer, W. J.: Elements of Electrical Engineering	20
Curchod, A.: Mémento d'électrotechnique, t. III	462
Curchod, A., et L. Vellard: Mémento d'électrotechnique	140
Däschler, A.: Elektrotechnische Grundlagen zur Radio- und Schwachstromtechnik	51
Deketh, J.: Bases de la technique des tubes de TSF	495
Denis-Papin, M.: Electrotechnique générale	776
Denis-Papin, M., et A. Kaufmann: Mémento de poche et clé universelle de conversion des unités électriques et mécaniques Giorgi (M. K. S. A.)	139
Dillenburger, W.: Einführung in die neue deutsche Fernsehtechnik	968
Duschek, A.: Vorlesungen über höhere Mathematik Bd. I	519
Duschek, A., u. A. Hochrainer: Grundzüge der Tensorrechnung in analytischer Darstellung. Teil I: Tensoralgebra	230

	Page		Page
<i>Emde, F.</i> : Quirlende elektrische Felder	776	<i>Molloy, E.</i> : Electronic Engineering	810
<i>Escande, L.</i> : Méthodes nouvelles pour le calcul des chambres d'équilibre	647	<i>Müller, C.</i> : Zur mathematischen Theorie elektromagneti- scher Schwingungen	808
<i>Faraonow, W.</i> : Sammlung geometrischer Konstruktionen	697	<i>Musil, L.</i> : Die Gesamtplanung von Dampfkraftwerken	52
<i>Fischer, J.</i> : Abriss der Dauermagnetkunde	695	<i>Musil, L.</i> : Praktische Energiewirtschaftslehre	648
<i>Fontanellaz, G. Ch.</i> : Ein Ultrakurzwellen-Telefonie- system hoher Kanalzahl mit Frequenzweiche	938	<i>Navez, F.</i> : Dictionnaire des pannes électriques de l'au- tomobile, 7 ^e éd.	50
<i>Fouillé, A.</i> : Electrotechnique à l'usage des ingénieurs, t. II	462	8 ^e éd.	900
<i>Freeman, H. G.</i> : Elektrotechnisches Englisch	587	<i>Niethammer, F.</i> : Elektromaschinenbau	19
<i>Fritsch, V.</i> : Grundzüge der angewandten Geoelektrik	142	<i>Nottebrock, H.</i> : Bauelemente der Nachrichtentechnik Teil II: Widerstände	231
<i>Günger, B.</i> : Einführung in die allgemeine Elektrotechnik	462	<i>Oberdorfer, G.</i> : Lehrbuch der Elektrotechnik, Bd II	647
<i>Gessner, H.</i> : Über die Atombombe	139	<i>Peacock, A. G.</i> : A Symposium on Electronics in Research and Industry	696
<i>Giorgi, G.</i> : Verso l'elettrotecnica moderna	20	<i>Pender, H., and W. A. Del Mar</i> : Electrical Engineers' Handbook	520
<i>Glasoe, G. N. and J. V. Lebacqz</i> : Pulse Generators	20	<i>Péricone, L.</i> : Le mémento de l'étudiant radioélectricien	853
<i>Goetsch, H. W.</i> : Taschenbuch für Fernmeldetechniker	325	<i>Pflüger, P. M.</i> : Elektrische Messung mechanischer Größen	617
<i>Gombás, P.</i> : Die statistische Theorie des Atoms und ihre Anwendungen	548	<i>Pitsch, H.</i> : Lehrbuch der Funkempfangstechnik	231
<i>Gombás, P.</i> : Theorie und Lösungsmethoden des Mehr- teilchenproblems der Wellenmechanik	968	<i>Pungs, L.</i> : Grundzüge der Hochfrequenztechnik	354
<i>Heimann, E.</i> : Der Sinn des Berufes	618	<i>Reyner, J. H.</i> : Testing Radio Sets	899
<i>Herzog, W.</i> : Siebschaltungen mit Schwingkristallen	697	<i>Ribaux, A.</i> : Hydraulique appliquée I	138
<i>Hüttenschwiller, A.</i> : Rückkehr zum Menschen in der amerikanischen Wirtschaft	618	<i>Ribaux, A.</i> : Hydraulique appliquée II	495
<i>Hamilton, D. R., J. K. Knipp and J. B. H. Kuper</i> : Kly- strons and Microwave Triodes	139	<i>Richter, H.</i> : Kompendium der Radiotechnik	810
<i>Harel, Ch.</i> : Précis de courants alternatifs et de machines à courants alternatifs	898	<i>Richter, R.</i> : Elektrische Maschinen, Bd. 5	648
<i>Hopwood, H.</i> : Alternating-Current Motor Windings	968	<i>Rint, C.</i> : Handbuch für Hochfrequenz- und Elektro- Techniker	587
<i>Jüngling, A.</i> : Die gemischtwirtschaftlichen Unterneh- mungen in der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft	51	<i>Robinson, H. A.</i> : High-Polymer Physics	92
<i>Kaden, H.</i> : Die elektromagnetische Schirmung in der Fernmelde- und Hochfrequenztechnik	971	<i>Robinson, R. H.</i> : The Inside of Electrical Machines	494
<i>Kahn, F.</i> : Das Atom endlich verständlich	355	<i>Roth, A.</i> : Hochspannungstechnik	518
<i>Kasperowski, W.</i> : Mehr Licht durch Leuchtstofflampen	547	<i>Rovner, L.</i> : Infrared Radiation Therapy Sources and their Analysis with Scanner	968
<i>Kehse, W.</i> : Handbuch des Transformatorbaus	697	<i>Rüdenberg, R.</i> : Transient Performance of Electric Power Systems	938
<i>Kieser, A.</i> : Gewässerkundliche Grundlagen der Anlagen und Projekte der Vorarlberger Illwerke Aktiengesell- schaft, Bregenz	617	<i>Russell, B.</i> : Physik und Erfahrung	854
<i>Klein, P. E.</i> : Elektronenstrahloszillographen	51	<i>Rusterholz, A. A.</i> : Elektronenoptik I	495
<i>Kloeffler, R. G., and M. W. Horrell</i> : Basic Electronics	463	<i>Salauze, J.</i> : Traité de galvanoplastie	970
<i>Koppelman, F.</i> : Die Messtechnik des mechanischen Präzisionsgleichrichters (Vektormesser)	898	<i>Schrader, H. J.</i> : Starkstrom-Schaltungen	19
<i>Kosack, E.</i> : Elektrische Starkstromanlagen	970	<i>Schilt, H.</i> : L'électricité	696
<i>Kracmar, F.</i> : Allgemeine Hochfrequenztechnik, I. Teil	548	<i>Schultze, M.</i> : Die Rolle der Werkstattpraxis in der Aus- bildung zum Ingenieurberuf	355
<i>Krassowsky, W.</i> : Elektrische Prüfung von Kunststoffen nach amerikanischen Normen	617	<i>Schulze, A.</i> : Metallische Werkstoffe der Elektrotechnik	696
Nachtrag	777	<i>Schwerdtfeger, W.</i> : Elektrische Messtechnik	617
<i>Krause, H.</i> : Galvanotechnik	969	<i>Smith, S. P.</i> : The Electrical Equipment of Automobiles	898
<i>Kunze, H.</i> : Elektrische Messinstrumente	142	<i>Soller, Th., M. A. Starr and G. E. Valley</i> : Cathode Ray Tube Displays	141
<i>Küpfmüller, K.</i> : Die Systemtheorie der elektrischen Nachrichtenübertragung	939	<i>Sommerfeld, A.</i> : Elektrodynamik	854
<i>Laporte, H.</i> : Die Messung von elektrischen Schwingun- gen aller Art nach Frequenz und Amplitude	461	<i>Spangenberg, H.</i> : Neon-Leuchtröhrenanlagen für Licht- reklame und moderne Beleuchtung	648
<i>Laporte, H.</i> : Die Messung von elektrischen Spannun- gen und Strömen aller Art	462	<i>Staufer, W. und W. Splett</i> : Durchhang und Zugspannun- gen von Starkstrom-Freileitungen	325
<i>Lechner, A., und B. Pieruschka</i> : Fernmeldetechnik im Bergbau unter Tage	695	<i>Stieger, A.</i> : Electrochimie	616
<i>Le Corbeiller, P.</i> : Matrix Analysis of Electric Networks	777	<i>Strigel, R.</i> : Ausmessung von elektrischen Feldern	969
<i>Lenihan, J. M. A.</i> : A Textbook of Electronics	92	<i>Stumpf, F.</i> : Zählertechnik	231
<i>Leonhard, A.</i> : Die selbsttätige Regelung	832	<i>Veinott, C. G.</i> : Fractional Horsepower Electric Motors	49
<i>Leonhard, A.</i> : Elektrische Antriebe	230	<i>Vidmar, M.</i> : Transformation und Energieübertragung	137
<i>Leuthold, H. A.</i> : Die Elektrizitätsversorgung in der Nordostschweiz und das Unterwerk und thermische Kraftwerk Weinfelden	777	<i>Vinal, G. W.</i> : Primary Batteries	833
<i>Levasseur, A.</i> : L'électrochimie et l'électrometallurgie	969	<i>Wagner, K. W.</i> : Bau und Entstehung des Weltalls, Natur- wissenschaft, Technik und Religion	585
<i>Lewis, E. J. G.</i> : Radio Service Equipment	696	<i>Windred, G.</i> : Elements of Electronics	229
<i>Maurer, M.</i> : Eléments fondamentaux de réception radio- électrique	19	<i>Wyler, E.</i> : Wille zur Freiheit	142
<i>Meier, A.</i> : Trigonometrie für die Praxis	899	<i>Young, H. P.</i> : Electric Power System Control	697
<i>Megede, W.</i> zur Fortleitung elektrischer Energie längs Leitungen in Starkstrom- und Fernmeldetechnik	808	<i>Zepler, E. E.</i> : The Technique of Radio Design	810
<i>Meichle, Ad. W.</i> : Das Rechnungswesen im Elektro-In- stallations-Gewerbe	462	<i>Zihlmann, E.</i> : Wir bauen ein Elektrizitätswerk	50
<i>Meissner, E. und H. Ziegler</i> : Mechanik	50	Berichtigung	137
<i>Mie, G.</i> : Lehrbuch der Elektrizität und des Magnetismus	138	<i>Zipfel, M.</i> : Die wirtschaftliche Stromversorgung der Landwirtschaft	970
<i>Miller, H. A.</i> : Cold Cathode Fluorescent Lighting	587	<i>Zurmühl, R.</i> : Matrizen	899
<i>Moeller, F.</i> : Strom-, Spannungs- und Phasenregelung für Messzwecke	832	<i>AEG-Hilfsbuch für elektrische Licht- und Kraftanlagen</i>	898
		<i>Annuaire hydrologique de la France</i>	900
		<i>Annuario statistico del Cantone Ticino 1948</i>	51
		<i>British Standards for Domestic Electrical Installations</i>	92
		<i>Corrosion fatigue cracking in steam pipe systems at power stations</i>	50
		<i>Die SBB in Bild und Zahl</i>	618
		<i>Dokumente zur Spöfrage</i>	899

	Page
Beiträge und Vorschläge für den Ausbau der Staustufe Rheinfelden	967
Führer durch die schweizerische Wasser- und Elektrizitätswirtschaft	18
Haventechnik	355
Literaturkartei der Elektrotechnik	137
Regulations for the Electrical Equipment of Buildings	809
Schweizerische Verkehrsstatistik 1948	618
Stations hydrométriques françaises	899
The Radio Handbook	52
Vorträge des Hauses der Technik, Essen	142
b) Calendriers, périodiques	
25 Jahre «Elektrizitätsverwertung»	548
Die kalorische Stromgewinnung in Österreich in Gegenwart und Zukunft	143
Schweizerischer Kalender für Dampf- und Elektrizitätsbetrieb	141, 971
c) Catalogues et prospectus	
Handbuch der Schweizerischen Produktion 1950	142
Répertoire de la Production Suisse 1950	777
Kraftwerk Ruppertswil-Auenstein	142

	Page
F. B. I. Register of British Manufacturers 1949/50	325
Baufach-Marken-Register	810
DIN-Normblatt-Verzeichnis 1950	778
Handbuch über Fluoreszenzbeleuchtung der Belmag	20
Moderne Beleuchtung für Industrie, Handel und Gewerbe	20
Katalog über Vorschaltgeräte für Fluoreszenzlampen	19
Neuer Katalog der Belmag A.-G.	900
Neuer Taschenkatalog von Karl Gysin & Co., Basel	900
Katalog über Fluoreszenzlampen und Leuchten 1949/50 der Osram A.-G.	49
Neue Werbeschrift der Osram A.-G.	811
Katalog der Regent-Beleuchtungskörper	777
BEAMA-Catalogue 1949-50	777
Sammelkatalog der Maxim A.-G.	971
Hochfrequenzerhitzung in der Holzindustrie	142
Elektrische und wärmetechnische Messungen	231
Prospekt über Schaltschütze der SAIA A.-G.	51
125 Jahre Technische Gesellschaft Zürich	463
Fünfzig Jahre Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich 1899-1949	695
50 Jahre Elektrizitätswerk Brig-Naters A.-G.	463
Exposition de l'Electricité, Toulouse 1949	141

2° Articles nécrologiques

	Page
Abrezol, V. †	225
Bienz, E. J. †	322
Bommer, J. †	518
Chauveau, A. †	646
Dudler, K. †	493
Ehrensperger, J. †	492
Elser, J. †	18

	Page
Erny, E. †	201
Fehr, E. †	584
Forster, P. †	300
Giorgi, G. †	849
Gugler, F. †	692
Gyulai, H. †	897
Hauser, E. †	136

	Page
Meirowsky, M. †	48
Rohr, F. †	459
Rütschi, E. †	228
Rutishauser, O. †	460
Schmuziger, F. †	90
Wälchli, A. †	354

3° Administrations, firmes, etc.

	Page
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau	48, 461
Sprecher & Schuh A.-G., Fabrik elektrischer Apparate, Aarau	354
A.-G. Brown, Boveri & Cie., Baden	301, 518, 646
A.-G. Brown, Boveri & Cie, Zweigbureau Baden	323
J. Huber & Cie. A.-G., Baden	354
Motor-Columbus A.-G., Baden	228
Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Baden	494
Cerberus GmbH, Bad Ragaz	323
Camille Bauer A.-G., Basel	831
Elektrizitätswerk Basel	584
Levy fils A.-G., Basel	775
H. Meidinger & Cie., Basel	693
Fr. Sauter A.-G., Fabrik elektrischer Apparate, Basel	585
Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel	48, 646
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern	967
Eidgenössisches Amt für Elektrizitätswirtschaft, Bern	805
Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft, Bern	48
Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Bern	935
Eidgenössisches Amt für Verkehr, Bern	48, 91
Generaldirektion der PTT, Bern	202, 646, 967
Hasler A.-G., Bern	48, 775
Telegraphen- und Telefonabteilung der Generaldirektion der PTT, Bern	48
Papierfabrik Biberist, Biberist (SO)	728
Kraftwerk Birsfelden A.-G., Birsfelden	775
Technische Hochschule Braunschweig	831
Aebi & Co., Burgdorf	615
S. A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay	830
50 Jahre Steinzeugfabrik Embrach A.-G., Embrach	323
Gfeller A.-G., Apparatfabrik, Flamatt	585
August Joos, Maschinenfabrik A.-G., Frauenfeld	775
Condensateurs Fribourg S. A., Fribourg	546
Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fribourg	91
Lonza, Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken A.-G., Gampel	830
Ateliers des Charmilles S. A., Genève	323
S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève	805
Service de l'Electricité de Genève	935
Inbetriebnahme eines neuen Esso-Depots in Glattbrugg	831

	Page
Elektrizitätswerk Herzogenbuchsee	546
Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Th. Bell & Co., Kriens	203, 831
Elektrizitätswerk Küsnacht (ZH)	494
Porzellanfabrik Langenthal A.-G., Langenthal	202
Cie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, Lausanne	91
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne	323
Maggia-Kraftwerke A.-G., Locarno	461
Hans Meierhofer, Schilderfabrik, Mellingen (AG)	91
Moser-Glaser & Co. A.-G., MuttENZ	301
Elektra Birseck, Münchenstein	693
Elektro-Apparatebau Olten. K. Loosli & Co.	91
«Elmes» Staub & Co., Richterswil	897
Grossenbacher & Co., St. Gallen	546
Carl Maier & Cie., Schaffhausen	301
Energie Electrique du Simplon, Simplon	461
Rauscher & Stöcklin A.-G., Sissach	48
Rudolf Schmidlin & Co., A.-G., Sissach	546
BAG Bronzwarenfabrik A.-G., Turgi	615
Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A., Vevey	461
Brunold & Co., Elektrische Apparate, Welschenrohr	728
F. Spring, Elektrische Apparate, Mobilapumpen, Wetzlingen	546
WEKA A.-G., Wetzikon (ZH)	325
Geb Brüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur	137, 546
Elektrizitätswerk Winterthur	853
Wasser- und Elektrizitätswerk Zermatt	48
BAG Turgi, Ausstellungsräume Zürich	324
Baumann, Koelliker & Co. A.-G., Zürich	584
Dr. W. Schaufelberger Söhne, SOLIS-Apparatefabriken, Zürich	203
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich	136
Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.-G., Zürich	137
Escher Wyss Aktiengesellschaft, Zürich	354
Gruppe Elektroindustrie des VSM, Zürich	494
Immo A.-G., Zürich	646
Jacques Baerlocher A.-G., Zürich	615
Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich 137, 354, 775, 805, 897, 935	
Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Zürich	967
Novelectric A.-G., Zürich	494, 728

— VIII —

	Page		Page
Philips A.-G., Zürich	830	Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Zürich	49, 615
Schütze & Co., Zürich	646	Landis & Gyr A.-G., Zug	461, 935
Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, Zürich	830	Schweizerische Sodafabrik, Zurzach (AG)	728
Standard Telephon & Radio A.-G., Zürich	646		

4° Personnel

	Page		Page		Page
Amrein, W.	935	Heimgartner, J.	354	Piller, L.,	91
Barth, O.	48, 461	Heutschi, P.	584	Pronier, J.	935
Bauer, B.	546	Hoby, A.	48	Rehsteiner, H.	323
Baumgartner, W.	646	Imhof, A.	301	Roesgen, M.	935
Bitterli, E.	858	Jäcklin, H.	693	Rometsch, E.	584
Buchmüller, F.	935	Keller, P.	967	Roth, A.	732
Bussy, E.	91	Kläy, H.	202	Rüegg, O.	584
Daenzer, W.	354	Klein, W.	202	Schering, H.	853
Denzler, W.	805, 830	Kleiner, A.	203	Schiesser, M.	584, 732
Dubs, R.	18, 137	Knauer, H.	136	Schmidt, R. A.	591
Dübi, W.	646, 693	Kohler, J.	137	Schorno, E.	897
Dumur, P.	323	Koller, R.	461	Senn, P.	494
Egg, G.	897	König, H.	935	Siebenmann, W.	546
Egloff, P.	301	Kuhni, J.	48	Spaar, H.	301
Ernst, A.	775	Kull, H.	91	Stahel, G.	967
Etienne, E. H.	805	Leroy, R.	935	Staveren, J. C. van	322
Eugster, H.	805	Leuch, H.	780	Steiner, F.	91
Fioroni, R.	775	Loacker, A.	830	Stettler, O.	830
Frey, E.	615	Löliger, W.	48	Strutt, M.	853
Fünfschilling, R.	775	Marti, H.	780	Tank, F.	203
Golay, R.	91	Meyer, A.	202	Turtach, P.	323
Goldschmidt, R.	830	Mikulaschek, W.	18	Verband der Fabriken isolierter Leiter (VFL)	897
Grob, W.	646	Müller, K. E.	805	Von der Weid, A.	91
Guanter, J.	91	Muri, A.	897	Wachter, H.	461
Häfliger, L.	935	Neeser, R.	523	Weber, H.	897
Haldimann, R.	897	Neukomm, M.	323	Werdenberg, W.	518, 830
Härry, A.	546, 830	Niesz, H.	897	Wildhaber, H.	646
Hartmann, P.	646	Pfaehler, W.	853		

5° Historique

	Page
Vor 50 Jahren	936
50 Jahre Steinzeugfabrik Embrach A.-G.	323
50 Jahre Camille Bauer	831
50 Jahre H. Meidinger & Cie., Basel	693
Die Wagons- und Aufzügefabrik Schlieren begeht ihr fünfzigjähriges Jubiläum	547
50 Jahre Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich 1899-1949	695
Jubiläum des 125jährigen Bestehens der Technischen Hochschule Karlsruhe	646

6° Concours, fondations

Fondation Denzler. Résultat du 8° concours	204
Concours de 1950 de la fondation George Montefiore	229
Kelvin-Medaille	898
Concours International d'Inventions	647

7° Associations, commissions, congrès

a) Suisse

14° Journée de la haute fréquence	624, 660
9° Journée Suisse de la technique des télécommunications	432, 472, 500
Schweizerisches Fernsehkomitee	200
Comité National Suisse de la Conférence Mondiale de l'Energie	28
Eidgenössische Kommission für elektrische Anlagen	897
«Elektrowirtschaft»	776
Diskussionsversammlung der «Elektrowirtschaft» in Verbindung mit dem VSE über Fragen der künftigen Elektrizitätsverwertung	494
Fragen der zukünftigen Elektrizitätsverwertung (Diskussionsversammlung der «Elektrowirtschaft», Zürich)	641
Jahresversammlung des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes in Meiringen	616
Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband	91
Schweizerischer Verein von Gas- und Wasser-Fachmännern	92
Gesellschaft ehemaliger Studierender an der ETH	92

b) Etranger, organisations internationales

	Page
Conférences internationales de 1950	304
La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) 1906-1949	61
Commission Electrotechnique Internationale (Réunion de Paris - Juillet 1950)	891
Session de Paris 1950 du CISPR	611
CCIR-Fernsehkommision	516
Tagung von Fachexperten des CCIR	641
Rapport de la 11° Assemblée plénière de la Commission Internationale de l'Eclairage (CIE)	404
Invitation à la 13° Session de la CIGRE	151
Inscriptions pour la CIGRE 1950	151
CIGRE 1950	332, 362, 552, 592
Compte Rendu de la 13° Session de la CIGRE	731, 780, 905
Prix du compte Rendu de la 13° Session de la CIGRE	944
Délai d'inscription pour la IV° session plénière de la Conférence Mondiale de l'Energie	151
Die 4. Weltkraftkonferenz	892, 929
Summer Meeting der britischen Illuminating Engineering Society	92
Vorträge des Hauses der Technik	142
Tagung über Energieverbundwirtschaft in Köln	229
«Elektro-Tagung» in Essen	808

8° Ecoles, conférences, cours

Abschiedsvorlesung von Prof. R. Dubs	137
Abschiedsvorlesung von Prof. de Vallière	137
Die höhere Ausbildung der Elektroingenieure in den USA. — H. Schaffner	441
Freifachvorlesungen an der Eidgenössischen Technischen Hochschule	229, 694
Conférences à l'EPF sur la lumière et la technique de l'éclairage. Organisées par le Comité Suisse de l'Eclairage	816, 835, 857, 943, 977
Kolloquium am Institut für Fernmeldetechnik der ETH	229
Vorlesungen über Hochspannungstechnik an der Eidgenössischen Technischen Hochschule	325

	Page
Kolloquium für Ingenieure über moderne Probleme der theoretischen und angewandten Elektrotechnik 49, 92, 325, 461, 775, 853, 967	203
Technikum Winterthur	203
Betriebs-Psychologie von verschiedenen Standorten aus betrachtet	616
Übungen über Leistungsgradschätzen	898
Einführungskurs in die Arbeitsanalyse	693
Kurse über Arbeits- und Zeitstudien	693
Kurse über Ausdruck und Verhandlung in St. Gallen und Rüti (ZH)	693
Spezialkurs über Arbeitsvereinfachung in Zürich	49
Kurse über Ausdruck und Verhandlung in Biel und Langnau i. E. (BE)	935
Jahreskurs für Vorgesetzte	616
Vortragsreihe über Grundlagen und Technik einer modernen Unternehmungsleitung	203
Weiterbildungskurse der Gewerbeschule der Stadt Zürich	728, 775
Telephoninstallationskurse A und B der Gewerbeschule der Stadt Zürich	301
Weiterbildung des Personals von Elektrizitätswerken	943
Abendkurse für Hochfrequenz-Apparatebau	808
Orientierungskurs über Lochkartenverfahren	137
Orientierungskurs über Lochkartenverfahren in Bern	301
Erfahrungstagung über Unfallverhütung	805
Drei-Tage-Kurs für Meister am Institut für angewandte Psychologie, Zürich	92
Physikalische Gesellschaft Zürich	897

	Page
Jubiläum des 125jährigen Bestehens der Technischen Hochschule Karlsruhe	646
«Elektroschutz-Tagung» in Wien	729
9° Visites	
Netzschutztagung bei Brown Boveri	803
Besuch der Charmilles-Werke	892
10° Lettres à la rédaction	
«Hallenbeleuchtung»	52
«Kostenvergleich von Beleuchtungsanlagen»	356
«Vergleich der praktischen Wirkungsgrade der in der Schweiz gebräuchlichen elektrischen Kochplatten»	294
«Neue Trockenstromwandler mit Kunstharzisolierung»	301
Phasen-Prüfer «Duplo»	548
11° Questions professionnelles, offres de places	
Premiers examens pour contrôleurs	652
Prochains examens pour contrôleurs	652
Examens de maîtrise pour installateurs-électriciens	592
Stagiaires	240
Ausländische Stagiaires suchen Arbeitsplätze!	546
STS, Schweizerische Technische Stellenvermittlung, Zürich	775
Prise d'emploi en France	137
Place de Professeur pour l'électrotechnique à Howrah, Bengale occidentale	623, 651

C. Communications des organes des Associations

I. Marque de qualité

	Page
1° Attribution	
Appareil auxiliaire	21, 464, 833, 940
Appareil de radiophonie	144, 232, 236, 811
Aspirateur de poussière	232, 588
Boîte de jonction	232, 359, 465, 778, 855
Bouton poussoir	939
Condensateur	21, 232, 326, 359, 360, 549, 619, 698, 729, 811, 834
Conducteurs isolés	21, 93, 144, 233, 358, 464, 548, 549, 588, 169, 729, 778, 811, 834, 855, 940, 972
Contacteur dans l'air	939
Coupe-circuit	93, 232, 326, 359, 549, 588, 698, 778, 972
Coupe-circuit à fusible	21, 698, 729, 778, 833, 972
Disjoncteur de protection des lignes	940
Douille de lampe	326, 359, 549, 778, 812, 940
Générateur d'ozone	326
Fiche d'appareil	940
Fusible	588
Interrupteur	359, 465, 549, 588, 698, 778, 811, 834, 854, 900, 971
Interrupteur à bascule	144, 232
Machine à calculer	93, 358
Machine comptable	93
Machine à enregistrer	93
Prise de courant	22, 93, 232, 326, 496, 549, 698, 778, 833, 855
Prise de courant d'appareils	358, 464, 699, 834
Prise mobile	939
Transformateur de faible puissance	21, 93, 232, 359, 464, 589, 619, 698, 811, 833
2° Retrait	
Boîte de jonction	811
Douille pour lampes fluorescentes	548
Interrupteur	548

II. Estampille d'essai pour lampes à incandescence

Elix	619
------	-----

III. Signe «antiparasite»

	Page
1° Attribution	
Appareil à sécher les cheveux	972
Aspirateur de poussière	144, 147, 431, 699, 940
Cireuse	699, 855
Coussin chauffant	22, 360, 834
Douche à air chaud	233
Machine comptable	22
Machine à écrire	431
Mélangeur	855
Soleil d'altitude	940

IV. Procès-verbaux d'essai

	Page
1° Epreuves	
Aérateur auto-chauffant	25
Allume-cigares	498
Amplificateur	56, 328, 621
Appareil auxiliaire	22, 55, 59, 147, 237, 238, 466, 467, 468, 496, 497, 622, 651, 780, 855, 903, 941
Appareil à chauffer de l'eau potable	622
Appareil de cuisson	903
Appareil de cuivrage	58
Appareil de manœuvre pour locaux présentant des dangers d'explosion	779
Appareil à nettoyage	53
Appareil à ozone	329
Appareil à pasteuriser le lait	972
Appareil à souder	54, 701
Appareil de télédiffusion	22, 467
Aspirateur de poussière	328, 467, 622, 729, 779, 973, 974
Avertisseur pour moteur	326
Baladeuse	24, 650
Baratte	236, 522, 731
Batteur-mélangeur	731, 903
Batteur-mélangeur agricole	904
Boîte de développement	650, 701
Borne de dérivation et de connexion	329
Brûleur à mazout	144, 145, 235, 498, 699, 812
Brûleur de résine	856
Câble armé pour installations de tubes luminescents à haute tension	361
Caisse enregistreuse	150
Calandre	149

	Page
Chargeur	589
Chaudron agricole	94, 973
Chauffe-eau à accumulation 54, 431, 498, 521, 549, 589, 591, 700, 702, 731	236
Chauffe-eau instantané	236
Chauffe-plats	58, 620
Cheminée lumineuse	622
Cireuse	147, 730, 973
Cloche d'élevage	145
Coffret à fusibles	148
Coffret pour coupe-circuit	520
Colonne à essence	730
Coffret de manœuvre	975
Conservateur	56
Corps de chauffe	730, 974
Corps de chauffe pour devanture	234
Coussin chauffant	56, 330, 856
Couveuse	901
Cuiseur	234, 857
Cuisinière	54, 237, 327, 331, 731, 901, 974
Cuve à lessiver	813
Cuvette chauffante	703
Dictaphone	94, 590, 857
Distillateur d'eau	651
Douche à air chaud	328
Enrouleur de cordon	148
Essoreuse	146, 466, 589, 623
Filtre d'air	976
Fer à repasser	701
Fer à repasser à régulateur	468, 620
Fer à souder	149, 975
Fouet électrique	522
Gaine isolante amovible	235
Gril	521, 813, 835
Grille-pain	940
Groupe réfrigérant	903
Herse cloisonnée	331
Horloge à contacts	327
Incinérateur	466
Indicateur de tension universel	649
Interrupteur basculant à mercure	146
Interrupteur à bouton-poussoir antidéflagrant	941
Interrupteur de temps court	975
Lampe lumineuse antidéflagrante	941
Lessiveuse	621, 730
Luminaire	465
Luminaire antidéflagrant	497, 622
Luminaire antidéflagrant pour lampe fluorescente	855
Machine à café	54, 699, 779
Machine à calculer	149, 467
Machine de comptabilité	145
Machine à écrire	431, 620
Machine à laver	25, 55, 58, 147
148, 234, 238, 331, 360, 361, 465, 496, 522, 550	
551, 590, 591, 649, 700, 729, 812, 813, 856, 901, 975	
Machine à laver la vaisselle	590
Machine à sécher le linge	902
Marmite à vapeur	702
Moteur monophasé	24, 25, 327, 834
Moteur triphasé	24, 779
Plafonnier antidéflagrant	900
Plaque de cuisson	237
Pompe à circulation	26, 496, 497
Projecteur	620
Projecteur à main	619
Projecteur de plateau	331
Raccord isolant pour citernes	499, 521, 702, 703
Radiateur	53, 149, 236, 469, 550, 780, 814, 901, 973
Récepteur radiophonique	23, 233, 236, 469, 813, 814
Récepteur radiophonique et grammophone combinés	469
Récepteur radiophonique et de télédiffusion	57, 233, 235
Récepteur de télédiffusion	328, 902, 941
Réchaud	237
Redresseur	650
Réfrigérateur	94, 329, 330, 520, 621, 649, 702, 703, 814, 942
Régulateur de température	146
Repasseuse	23, 902
Séchoir à linge	23, 623
Sélecteur de tension pour récepteurs radiophoniques	327

Sorbetière	550
Support pour fers à repasser	701, 972
Téléscripteur	649
Thermoplongeur	522, 856
Thermostat de cheminée	522
Thermostat pour réfrigérateurs	650
Timer	146, 521
Tournevis à indicateur de tension	703
Transformateur pour essais	55
Translateur pour télédiffusion	498
Tubes armés, ployables à la main, sans isolation	302
Ventilateur de table	701
Vibreux	812
Vaporisateur	23

V. Prescriptions, Règles, Recommandations

1° Prescriptions

Modifications et compléments aux prescriptions et normes de dimension (Prescriptions sur les installations intérieures)	152
Modifications et compléments aux prescriptions (Transformations de faible puissance, douilles de lampes, disjoncteurs de protection des lignes)	304
Propositions concernant le remaniement des Prescriptions pour les appareils de télécommunication (VAF)	524
Entrée en vigueur de l'Additif aux prescriptions de l'ASE sur les installations intérieures, VI ^e édition 1946	96
Mise en vigueur de modifications et compléments aux prescriptions et normes de dimension (Prescriptions sur les installations intérieures)	303
Homologation de modifications et compléments concernant des prescriptions (Publ. n° 129, 145, 166, 167, 181)	471
Mise en vigueur des Prescriptions pour les conducteurs à isolation thermoplastique à base de chlorure de polyvinyle	150
Nouvelles désignations abrégées des conducteurs à isolation thermoplastique et isolés au caoutchouc	95

2° Règles et Recommandations

a) Suisses

Règles pour les machines électriques tournantes	859
Recommandations pour l'emploi de condensateurs de grande puissance destinés à améliorer le facteur de puissance d'installations à basse tension	365, 704
Recommandations relatives au facteur de puissance et à l'impédance à fréquence musicale des lampes à décharge lumineuse	652
Recommandations pour la soudure de brins de câbles électriques en aluminium et en alliages d'aluminium Ad	364
Flèches minima des câbles normaux en aluminium pur des lignes aériennes ordinaires	60
Recommandations pour la protection des bâtiments contre la foudre	552
Normes de dimensions pour prises de courant industrielles et d'appareils	905
Normes de dimensions pour douilles de lampes	654

b) Internationales

DIN-Normblatt-Verzeichnis 1950	778
--	-----

VI. ASE et UCS

1° Assemblée annuelle

Assemblée annuelle 1950 de l'ASE et de l'UCS	369, 978
Rapport 1949 de l'Administration commune	399
Compte 1949 et Budget 1951 de l'Administration commune	401
Rapport 1949 de la Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH)	410
Rapport 1949 sur l'activité du Comité Suisse de l'Eclairage, avec compte pour 1949 et budget pour 1950	402

2° Séances

Commission d'administration de l'ASE et de l'UCS	469
Commission pour les installations intérieures	362, 815, 943

	Page		Page
Commission de corrosion	977	Règlement des examens pour contrôleurs d'installations électriques intérieures	362
Comité Suisse de l'Éclairage (CSE)	904	Regolamento per l'esame di controllore	364
Commission suisse des applications électrothermiques. Sous-commission B	150	Premiers examens pour contrôleurs	652
Commission suisse pour l'échange de stagiaires avec l'étranger	362	Prochains examens pour contrôleurs	652
3° Communications des Institutions de contrôle			
<i>Electrocution de deux chevaux par des tensions de pas.</i>			
— Inspectorat des installations à courant fort (D. Brentani)	705	Montage de socles de coupe-circuit pour 500 V, lors de la transformation de réseaux de distribution à basse tension à la tension normale de 220/380 V	143
Examen de contrôleur	357	Contrôle des installations électriques des métiers forains, des halles de fête, etc.	143
		Fers à repasser à régulateur et à dispositif de relevage	302
		Clôtures électrifiées	357
		Inspectorat des installations à courant fort, bureau de Lausanne	303

VII. ASE

1° Nécrologie

	Page		Page		Page
Ast, H. †	857	Forster, P. †	59	Richi, E. †	26
Barros Moura, M. de †	59	Frick, W. †	857	Rohr, Fr. †	332
Bienz, E. J. †	96	Gubler-Haab, E. †	942	Rutishauser, O. †	431
Cabrol, Ph. †	203	Gugler, F. †	523	Rütschi, E. †	94
Chauveau, A. †	94	Gyulai, H. †	857	Schmuziger, F. †	59
Curchod, G. †	551	Hauser, E. †	26	Schütze-Wildner, H. †	857
Daguet, L. †	59	Hess, W. †	523	Spälti-Müller, F. †	332
Dudler, K. †	431	Kirchhofer, E. †	499	Strübin, F. †	238
Ehrenberg, H. †	815	Lindt, K. †	332	Wälchli, A. †	332
Ehrensperger, J. †	332	Mühlethaler, P. †	835	Weber, J. E. †	904
Fehr, E. †	431	Philippart, J. †	203	Zellweger, C. †	651

2° (65°) Assemblée générale

	Page
Ordre du jour	372
Rapport 1949 du Comité	373
Rapport 1949 du Comité Electrotechnique Suisse	380
Compte de l'année 1949 et Budget pour 1951	389
Rapport sur l'activité des Institutions de contrôle pendant l'année 1949	391
Compte d'exploitation pour l'année 1949 et Budget pour 1951 des Institutions de contrôle	395
Rapports et comptes de l'année 1949 de la Commission de corrosion	908
Propositions du Comité de l'ASE à l'Assemblée générale	397
Rapport et proposition des contrôleurs des comptes de l'ASE à l'Assemblée Générale de 1950	471
Procès-verbal de l'ASE	988

3° Séances

Comité de l'ASE	238, 361, 523, 815, 976
Comité de l'ASE. Commission des programmes	432
Comité Electrotechnique Suisse (CES)	499
Comité Electrotechnique Suisse (CES) Constitution d'un Comité Technique des Batteries de piles	361
Comité Technique 2/14 du CES	858
Comité Technique 4 du CES	942
Comité Technique 8 du CES	977
Comité Technique 9 du CES	470
Comité Technique 11 du CES	27
Comité Technique 12 du CES	239, 523
Comité Technique 12 du CES. Sous-comité de télétransmissions par ondes porteuses à haute fréquence entre usines électriques	942
Comité Technique 12 du CES, Sous-comité des petits coupe-circuit	523
Comité Technique 12 du CES, Sous-comité des coupe-circuit pour appareils	592
Comité Technique 17 du CES	332
Comité Technique 23 du CES	524
Comité Technique 25 du CES, Sous-comité de symboles mathématiques	905, 977
Comité Technique 28 du CES	27, 470
Comité Technique 28 du CES, Sous-comité de la coordination des isollements des installations à basse tension	780, 858, 942
Comité Technique 32 du CES	524
Comité Technique 33 du CES	28, 332, 524, 551, 905

	Page
Comité Technique 34 A du CES	592
Comité Technique du CES pour le CISPR	835
Commission de la Fondation Denzler	362
Commission de l'ASE pour la protection des bâtiments contre la foudre	302, 470, 905
Comité d'études pour la régulation des grands réseaux	150, 239, 815, 942
Commission d'études pour la régulation des grands réseaux. Comité d'action de la sous-commission «Nomenclature de la technique de la régulation»	835

4° Manifestations

9° Journée Suisse de la technique des télécommunications	432, 472, 500
14° Journée de la haute fréquence	624, 660

5° Communications

Demandes d'admission comme membre de l'ASE	96, 303, 470, 652, 859
Nouveaux membres libres	977
Démission du secrétaire de l'ASE	551
Le poste de secrétaire de l'ASE est à repourvoir	651, 704
Nomination du nouveau secrétaire de l'ASE	780
Adieux et remerciements	978
M. Emil Bitterli, Dr. h. c., fête ses 90 ans	858
M. M. Schiesser, Dr. h. c. fête ses 70 ans	732
Le Professeur Dr. h. c. R. Neeser fête ses 70 ans	523
Prof. Dr. F. Tank 60 Jahre alt	203
A. Kleiner 60 Jahre alt	203
Changement à la présidence du CES	732
Conférences à l'EPF sur la lumière et la technique de l'éclairage. Organisées par le Comité Suisse de l'Éclairage	816, 835, 857, 943, 977
Don de la Steinzeugfabrik Embrach A.-G. à l'ASE	332
Comité Electrotechnique Suisse (CES). Constitution du Comité Technique 3, Symboles graphiques	432
Homologation de modifications et compléments concernant des prescriptions	471
Mise en vigueur de modifications et compléments aux prescriptions et normes de dimension	905
Propositions concernant le remaniement des Prescriptions pour les appareils de télécommunication (VAF)	524
Modification apportée à la notation des numéros des publications des prescriptions, règles et recommandations de l'ASE	204
Admission de système de compteurs d'électricité à la vérification	240, 303, 816, 944

	Page
Nouvelles désignations abrégées des conducteurs isolés au caoutchouc et des câbles sous plomb isolés au papier	815
«L'introduction du système d'unités Giorgi». Tirage à part	152
Guide de l'économie hydraulique et de l'électricité de la Suisse	362
La classification décimale pour les entreprises électriques et l'industrie électrique	60, 240, 470, 624
Bulletin consacré à la Foire d'Echantillons de Bâle	151
Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie	303, 524, 652, 836, 944
Fonds de l'Exposition Nationale Suisse	815
Übersetzungen aus dem Französischen ins Deutsche	816
Durée du travail pendant la période d'été 1950	304
Les heures de bureau pendant les fêtes	905, 944
Commande d'imprimés de l'ASE pour un montant inférieur à fr. 5.—	28, 240, 470, 624, 836
6° Publications, tirages à part	
Nouveaux tirages à part	204
«L'introduction de nouvelles unités électriques, magnétiques et photométriques.» Tirage à part	96
L'introduction du système d'unités Giorgi. Tirage à part et corrections	60, 152
«Introduction du système Giorgi.» Réédition du tirage à part en allemand et en français	304
Règles et recommandations pour les symboles littéraux et signes. Publication n° 192 df	943, 978
Symboles mathématiques, Tirage à part	471, 552, 780
Normes pour condensateurs, à l'exclusion des condensateurs de grande puissance destinés à l'amélioration du facteur de puissance. Publication n° 170	835
Recommandations pour l'emploi de condensateurs de grande puissance destinés à améliorer le facteur de puissance d'installations à basse tension. Publ. n° 185 f	943
Modifications et compléments apportés aux Normes pour conducteurs isolés (Publ. n° 147 f)	905
Prescriptions pour les douilles de lampes (Publ. n° 167 f, II° édition)	651, 977
Règlement concernant les examens pour contrôleurs d'installations électriques intérieures, Tirages à part	624
Behörden und Verbände für Angelegenheiten der Elektrizität in der Schweiz. Sonderdruck aus dem Führer durch die schweizerische Wasser- und Elektrizitätswirtschaft	152
Wesen der Elektrizität. Sonderdruck aus dem Führer durch die schweizerische Wasser- und Elektrizitätswirtschaft	152
13° Journée de la haute fréquence Tirage à part des conférences	151
Statistique des Entreprises électriques de la Suisse	732
Télévision (Numéro spécial consacré aux Congrès International de la Télévision de 1948 à Zurich)	471, 592, 836, 978

	Page
Die Entwicklung der schweizerischen Elektrizitätswerke und ihrer Bestandteile in den ersten 50 Jahren 908, 944	908, 944
La classification décimale pour les entreprises électriques et l'industrie électrique	60, 908
Vocabulaire Electrotechnique International. Commandes	151
Prix du Compte Rendu de la 13° Session de la CIGRE	944
Vocabulaire Electrotechnique International	704, 908
Toxicité des lampes fluorescentes brisées. Tirage à part	59
Toxicité des lampes fluorescentes brisées «Poison dans la lumière froide» (Tirage à part)	704
«Die Rolle der Werkstattpraxis in der Ausbildung zum Ingenieurberuf»	471

VIII. UCS

1° (59°) Assemblée générale

Ordre du jour	411
Rapport 1949 du Comité	412
Compte 1949 et budget pour 1951	424
Rapport 1949 de la Section des achats	425
Compte 1949 et budget pour 1951 de la Section des achats	426
Rapport et propositions des contrôleurs des comptes de l'UCS à l'Assemblée générale de 1950	471
Propositions du Comité de l'UCS à l'Assemblée générale	427
Procès-verbal de l'UCS	992

2° Séances

Comité de l'UCS	26, 59, 591
Rectification	59
Commission de l'UCS pour les questions relatives à la défense nationale	27, 332
Commission de l'UCS pour les questions de personnel	592
Commission de l'UCS pour les questions juridiques	27

3° Communications

Examens de maîtrise pour installateurs-électriciens	28, 592
Recommandations de l'UCS pour l'exécution des travaux de changement de tension	781
Perfectionnement du personnel des entreprises d'électricité	943
Affiches de prévention des accidents	859

4° Manifestations

Assemblée de discussion de l'UCS consacrée aux installations de télécommande centralisée des réseaux de distribution d'énergie électrique	732
Diskussionsversammlung der «Elektrowirtschaft» in Verbindung mit dem VSE über Fragen der künftigen Elektrizitätsverwertung	494
36° Fête des jubilaires de l'UCS, le 9 septembre 1950, à Neuchâtel	994

D. Revue des périodiques

Voir à la fin du texte de chaque numéro.